

مؤقت

# مجلس الأمن

السنة الحادية والخمسون



الجلسة ٣٦٢٢

الاثنين، ٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦، الساعة ١٥/٣٠  
نيويورك

الرئيس:	السير جون وستون	(المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد شكوركو
	ألمانيا	السيد رودولف
	إندونيسيا	السيد ويبسونو
	إيطاليا	السيد كساردي
	بوتسوانا	السيد ليفويلا
	بولندا	السيد فلوسوفتش
	جمهورية كوريا	السيد بارك
	شيلي	السيد سيارلي
	الصين	السيد تشن هواصن
	غينيا - بيساو	السيد لوبيز دا روزا
	فرنسا	السيد ديجاميه
	مصر	السيد العربي
	هندوراس	السيد رندون بارنيكا
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد هيوم

## جدول الأعمال

الحالة في الشرق الأوسط

تقرير الأمين العام بشأن قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان (S/1996/45)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, room C-178.

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/٤٥

## إقرار جدول الأعمال

### أقر جدول الأعمال.

### الحالة في الشرق الأوسط

### تقرير الأمين العام بشأن قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان (S/1996/45)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

ومعروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام بشأن قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، الوثيقة S/1996/45. ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/1996/58، التي تحتوي على نص مشروع قرار أعد خلال مشاورات المجلس السابقة.

وأود أن أوجه انتباه أعضاء المجلس إلى الوثيقة S/1996/34 التي تتضمن نص رسالة مؤرخة ١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للبنان لدى الأمم المتحدة.

أفهم أن المجلس على استعداد للبدء في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه. وما لم أسمع أي اعتراض، سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

### المؤيدون:

الاتحاد الروسي، ألمانيا، اندونيسيا، إيطاليا، بوتسوانا، بولندا، جمهورية كوريا، شيلي، الصين، غينيا - بيساو، فرنسا، مصر، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، هندوراس، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هناك ١٥ صوتا مؤيدا. وبذلك يكون مشروع القرار قد اعتمد بالإجماع بوصفه القرار ١٠٣٩ (١٩٩٦).

في أعقاب المشاورات التي جرت فيما بين أعضاء مجلس الأمن، أذن لي بالادلاء بالبيان التالي نيابة عن المجلس:

"أحاط مجلس الأمن علما، مع التقدير، بتقرير الأمين العام بشأن قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان المؤرخ ٢٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦ (S/1996/45) المقدم امثالاً للقرار ١٠٠٦ (١٩٩٥) المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٥.

"ويؤكد مجلس الأمن من جديد التزامه بكامل سيادة لبنان واستقلاله وسلامته الإقليمية ووحدته الوطنية داخل حدوده المعترف بها دوليا. ويشدد المجلس في هذا السياق على وجوب امتناع أي دولة عن التهديد باستعمال القوة أو استعمالها ضد السلامة الإقليمية أو الاستقلال السياسي لأي دولة، أو بأي أسلوب آخر لا يتفق مع أغراض الأمم المتحدة.

"وإذ يمدد مجلس الأمن ولاية قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان لفترة مؤقتة أخرى على أساس القرار ٤٢٥ (١٩٧٨)، يؤكد المجلس مرة أخرى الحاجة الماسة إلى تنفيذ ذلك القرار من جميع جوانبه. ويكرر تأييده الكامل لاتفاق الطائف وللجهود المتواصلة التي تبذلها الحكومة اللبنانية لتوطيد أركان السلم والوحدة الوطنية والأمن في البلد، مع الاضطلاع بنجاح، في الوقت نفسه، بعملية التعمير. ويشني المجلس على الحكومة اللبنانية لما تبذله من جهود ناجحة لنشر سلطتها في جنوب البلد بالتنسيق الكامل مع قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان.

قدموه من تضحيات، ولالتزامهم بقضية  
السلم والأمن الدوليين في ظل ظروف  
صعبة".

سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق  
مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1996/5.

وبذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة  
الحالية من نظره في البند المدرج في جدول  
الأعمال.

رفعت الجلسة الساعة ١٥/٥٥

"ويعرب مجلس الأمن عن قلقه  
إزاء استمرار العنف في جنوب لبنان،  
ويأسف للخسائر في الأرواح بين المدنيين،  
ويحث جميع الأطراف على ممارسة ضبط  
النفس.

"ويغتنم مجلس الأمن هذه الفرصة  
للإعراب عن التقدير للجهود المتواصلة التي  
يبدلها الأمين العام وموظفوه في هذا الصدد  
ويثني على جنود قوة الأمم المتحدة المؤقتة  
في لبنان وعلى البلدان المساهمة بقوات لما